

Инфинитив (The Infinitive)

Инфинитив, являясь неличной формой глагола, имеет свойства как существительного, так и глагола. Перед инфинитивом обычно стоит частица **to**.

Формы инфинитива

	<i>Active</i>	<i>Passive</i>
<i>Indefinite</i>	to do	to be done
<i>Continuous</i>	to be doing	
<i>Perfect</i>	to have done	to have been done

Сравните перевод предложений:

He is glad **to help** his friend → Он рад **помочь** своему другу.

He is glad **to be helping** his friend. → Он рад, что сейчас **помогает** своему другу (сейчас).

He is glad **to have helped** his friend. → Он рад, что **помог** своему другу.

He is glad **to be helped**. → Он рад, что ему **помогают**.

He is glad **to have been helped**. → Он рад, что ему **помогли**.

Функции инфинитива в предложении и способы его перевода на русский язык

<i>Functions</i>	<i>English</i>	<i>Russian</i>
подлежащее	<i>To read</i> is useful. = It is useful to read .	Читать – полезно.
часть именного составного сказуемого	Your task is to repair this device as quickly as possible.	Ваша задача <i>состоит в том, чтобы отремонтировать</i> этот прибор как можно быстрее.
дополнение	He does not like to travel in an open-type coach. I am glad to have bought the ticket in advance.	Он не любит <i>ездить</i> в плацкартном вагоне. Я рад, что <i>купил</i> билет заранее.
обстоятельство	To finish this test by 5 you must start it at once. You can take this bus to get to the terminal.	<i>Чтобы закончить</i> испытание к 5 часам, вы должны начать его сейчас же. Вы можете сесть на этот автобус, <i>чтобы доехать</i> до вокзала.
определение	The device to be tested is in the lab. The new Metro station to be opened soon is near my house.	Прибор, <i>который нужно испытать</i> , находится в лаборатории. Новая станция метро, <i>которая скоро будет открыта</i> , находится недалеко от моего дома.

Примечания:

1) *Infinitive* в функции подлежащего стоит в самом начале предложения перед сказуемым и переводится либо неопределённой формой глагола, либо существительным.

2) *Infinitive* как часть именного составного сказуемого стоит после глагола-связки **to be** и переводится либо неопределённой формой глагола, либо выражением *заключается в том, чтобы; состоит в том, чтобы* + неопределённая форма глагола.

3) *Infinitive* в функции дополнения стоит после глаголов (таких как: *ask, decide, demand, expect, forget, learn, like, offer, plan, prepare, promise, refuse, remember, want, wish*) или прилагательных (таких как: *afraid to, glad to, prepared to, proud to, ready to, sorry to, surprised to*) и переводится либо неопределённой формой глагола, либо личной формой глагола.

4) *Infinitive* в функции обстоятельства цели может стоять в самом начале предложения перед подлежащим, в конце предложения и после слов **enough** *достаточно; too* *слишком*. Иногда перед *Infinitive* ставится союз **in order to** *чтобы, для того чтобы*.

5) *Infinitive* в функции определения стоит после существительного или после слов **the first** *первый; the last* *последний; the only* *единственный* и т.п. После существительных *Infinitive* чаще всего стоит в пассивной форме (**to be tested, to be built, to be read**) и выражает действие, которое должно произойти или произойдёт в будущем. В этом случае *Infinitive* переводится определительным придаточным предложением с союзом *который* (*который будет, который нужно, который следует*).